

ABSTRACTS – KEY WORDS

JOHN RAMSEY, *Asconius on Cicero's Son-in-law Lentulus, his Apprenticeship under Pupius Piso, and the De Othone* 7-28

Key words Tullia, P. Dolabella, Fenestella, letters *ad Atticum*, M. Pupius Piso, *tirocinium fori*, pseudo-Sallust, invective, Roscius Otho, *lex Roscia*, urban praetor, Catiline.

Abstract This paper covers three separate topics. All three concern Cicero and his first-century AD commentator Q. Asconius Pedianus. The chief contribution of parts one and two is to identify sources consulted by Asconius that have previously not been revealed or suspected. Part one will show that the multiple errors committed by Asconius in recounting the circumstances of the death of Cicero's daughter Tullia in 45 BC are to be attributed to a source that misunderstood a letter of Cicero. In part two, it will be demonstrated that Asconius is likely to have relied upon, and been misled by, the invective against Cicero that has come down to us under the name of Sallust. Lastly, part three challenges the *communis opinio* that a hostile reaction of a theatre crowd to the praetor L. Roscius Otho in 63 was caused by their resentment of his law of 67 which conferred on knights the privilege of occupying the first fourteen rows of seats.

Résumé Ce document couvre trois sujets distincts. Tous trois concernent Cicéron et son commentateur du premier siècle de notre ère, Q. Asconius Pedianus. La principale contribution est d'identifier les sources consultées par Asconius qui n'ont pas été révélées ou soupçonnées auparavant. La première partie montrera que les multiples erreurs commises par Asconius dans le récit des circonstances de la mort de la fille de Cicéron, Tullia, en 45 avant J.-C., doivent être attribuées à une source qui a mal compris une lettre de Cicéron. Dans la deuxième partie, il sera démontré qu'Asconius est susceptible de s'être appuyé sur, et d'avoir été induit en erreur par l'invective contre Cicéron qui nous est parvenue sous le nom de Salluste. Enfin, la troisième partie remet en cause la *communis opinio* selon laquelle la réaction hostile de la foule d'un théâtre au préteur L. Roscius Otho en 63 était due à son ressentiment à l'égard de sa loi de 67 qui conférait aux chevaliers le privilège d'occuper les quatorze premières rangées de sièges.

Riassunto Il presente articolo tratta tre argomenti distinti. Tutti e tre si riferiscono a Cicerone e a Q. Asconio Pediano, commentatore dell'Arpinate nel I d.C. Il contributo principale della prima e della seconda sezione consiste nell'identificazione di fonti di Asconio non rivelate o ipotizzate in precedenza. La prima parte rivela che i molteplici errori commessi da Asconio nel riportare le circostanze della morte di Tullia, figlia di Cicerone, nel 45 a.C. devono essere attribuiti a una fonte che ha frainteso un'*epistula* dell'Arpinate. Nella seconda sezione, si dimostra che Asconio fece verosimilmente affidamento sull'invettiva contro Cicerone che è giunta fino a noi sotto il nome di Sallustio – finendone fuorviato. Da ultimo, la terza parte contesta la *communis opinio* in base alla quale nel 63 la folla di un teatro, risentita per una legge del 67 che aveva conferito ai cavalieri il privilegio di occupare le prime quattordici file di posti, reagì in maniera ostile nei confronti dell'autore del provvedimento, il pretore L. Roscio Otone.

Biography John T. Ramsey (jtramsey@uic.edu) is professor emeritus of classics at the University of Illinois at Chicago. He is the author of commentaries on Sallust's *Bellum Catilinae* and Cicero's *Philippics 1 & 2*, as well as several Loeb editions, including the fragments of Sallust's *Histories*. He has published articles and two books on Greco-Roman comets, one of them an interdisciplinary study, in collaboration with the physicist Lewis Licht, on Caesar's comet of 44 BC. He is currently preparing a commentary on Asconius.

ALBERTO CROTTO, *Le lettere e le stelle: un nuovo lusus negli Aratea* (fr. 34 Soubiran, vv. 1-6) [29-39](#)

Key words Cicero, *Aratea*, teletics, wordplay, astronomy.

Riassunto L'articolo esamina un possibile caso di telestico, sinora inedito, negli *Aratea* di Cicerone. Elementi stilistici, fattori contestuali e intenzioni letterarie del poeta-traduttore latino paiono corroborare l'intenzionalità del *lusus*. Anche alla luce delle riflessioni critiche emerse negli studi sui *wordplay* nella letteratura antica, la presente ricerca si propone di ampliare l'esplorazione del fenomeno in un autore ancora poco indagato da questo punto di vista.

Résumé L'article examine un cas possible de télestique, jusqu'alors inédit, dans les *Aratea* de Cicéron. Des éléments stylistiques, contextuels et les intentions littéraires du poète-traducteur latin semblent corroborer l'intentionnalité du *lusus*. À la lumière des réflexions critiques qui ont émergé des études sur les jeux de mots dans les littératures anciennes, ce travail vise à élargir l'exploration de ce phénomène chez un auteur qui n'a pas encore été étudié de ce point de vue.

Abstract This paper investigates a possible teletich in Cicero's *Aratea* that has so far escaped the notice of scholars. The article's objective is to develop our understanding of the phenomenon of *technopaegnia* in Cicero's poetic *corpus*, analysing the style, context, and literary intent at work in this specific *lusus*.

Biografia Alberto Crotto (alcrotto@gmail.com) è dottorando in Filologia Classica presso l'Università di Torino. Membro scientifico della SIAC, ha pubblicato svariati contributi inerenti i suoi principali interessi, che spaziano dall'opera virgiliana ai *lusus* nella poesia latina, fino ai rapporti tra il mondo classico e la letteratura italiana, in modo particolare Dante.

GIANCARLO REGGI, *I discorsi di Antonio e Crasso nel De oratore, fra usus forense, Filone di Larissa e Antiocho d'Ascalona* [41-80](#)

Key words Cicero, Philo of Larissa, Antiochus of Ascalon, ἐγκύκλιος παιδεία, hypothesis and thesis, rhetoric as stochastic art, *disputatio in utramque partem*.

Riassunto Cicerone nel *De oratore* dà un'immagine di Antonio d'impronta catoniana ma non aliena da cultura filosofica accademica. Invece l'immagine di L. Crasso è quella di un uomo di cultura filosofica poliedrica. Il ribaltamento fra le posizioni di Gorgia-Callicle rispetto a Socrate-Platone, l'ideale del βίος σύνθετος che culmina nella vita politica, la concezione della ἐγκύκλιος παιδεία comprensiva della filosofia risalgono ad Antiocho d'Ascalona. Tuttavia, l'idea dell'unità fra retorica e filosofia è forse sintesi personale di Cicerone, così come la condanna della frammentazione del sapere. Filone di Larissa, da parte sua, influenza le posizioni di Crasso-Cicerone su ὑπόθεσις-*causa* e θέσις-*quaestio*. La concezione della retorica come στοχαστική τέχνη, così come terminologia e concetto di *disputatio in utramque partem*, rimanda a forme di pensiero che potevano essere comuni a Filone e ad Antiocho.

Résumé Cicéron, dans le *De oratore*, donne une image d'Antoine dans le style de Cato, mais qui n'est pas étrangère à la culture philosophique académique. Au lieu de cela, l'image de L. Crassus est celle d'un homme à la culture philosophique multiforme. L'inversion entre les positions de Gorgias-Calliclès par rapport à Socrate-Platon, l'idéal du βίος σύνθετος qui culmine dans la vie politique, la conception de l'ἐγκύκλιος παιδεία incluant la philosophie remontent à Antiochus d'Ascalon. Cependant, l'idée de l'unité entre la rhétorique et la philosophie est peut-être une synthèse personnelle de Cicéron, ainsi que la condamnation de la fragmentation de la connaissance. Philon de Larissa, quant à lui, influence les positions de Crassus-Cicéron sur l'ὑπόθεσις-*causa* et la θέσις-*quaestio*. La conception de la rhétorique comme στοχαστική τέχνη, ainsi que la terminologie et le concept de *disputatio in utramque partem*, indique des formes de pensée qui ont pu être communes à Philon et à Antiochus.

Abstract In the *De oratore*, Cicero's portrait of Antonius is deeply influenced both by Cato and Academic philosophy; L. Crassus, on the other hand, is characterised by the range of his philosophical interests. The reversal of the Gorgias-Callicles relationship with reference to the Socrates-Plato relationship, the βίος σύνθετος ideal that finds its culmination in political life, the paradigm of ἐγκύκλιος παιδεία that includes philosophy – all are derived from the teachings of Antiochus of Ascalon. Cicero's original contribution may be the synthesis of philosophy and rhetoric and the attack on the fragmentation of knowledge. Philo of Larissa exerts a clear influence on both Crassus and Cicero's position on ὑπόθεσις-*causa* and θέσις-*quaestio*. Conceptualising rhetoric as a στοχαστική τέχνη, as well as the terminology and practice of *disputatio in utramque partem*, are likely theoretical coordinates shared by both Philo and Antiochus.

Biografia Giancarlo Reggi (reggi_gc@bluewin.ch), nato a Sorengo (Svizzera) nel 1948, dopo la Laurea in Lettere classiche conseguita all'Università Cattolica di Milano, ha insegnato latino e greco al Liceo cantonale di Bellinzona dal 1974 al 1977, poi, dal 1977 al 2013, al Liceo cantonale di Lugano 1. Ora è in pensione. Come ricercatore si è occupato principalmente di filologia classica e di didattica del latino e del greco, con incursioni recenti nella filologia medioevale e umanistica, fino al latino delle scienze al tempo di Keplero e Galileo Galilei. È membro scientifico della SIAC. Fa parte del consiglio direttivo dell'Associazione Biblioteca Salita di Frati di Lugano, con responsabilità del periodico annuale «Fogli», rivista di bibliografia, bibliologia e storia del libro, biblioteconomia.

FABIO BELLORIO, *Nuove prospettive sul De fato di Cicerone* [81-120](#)

Key words Cicero, *De fato*, *contra propositum disputatio*, Aulus Hirtius, *oratio perpetua*.

Riassunto Inserito in un più ampio revival di studi dedicati al *De fato*, l'articolo si occupa, nella sua parte iniziale, di due commenti all'opera di recente pubblicazione, curati rispettivamente da Hermann Weidemann e da Alessandra Di Meglio; in particolare, sono analizzate le riflessioni sull'Argomento Dominatore e la teoria dell'assenso, il proemio e lo studio dei *confatalia*. Segue quindi una sezione esegetica, contraddistinta da un approccio stilistico-retorico, con un'analisi dettagliata della forma *contra propositum* propria del *De fato*: da una parte, si intende verificare la consistenza delle ricostruzioni sinora addotte dalla critica, solita riconoscere nella scarsa competenza filosofica di Irzio la causa dell'andamento monologico del trattato; dall'altra, si propone un'interpretazione più verosimile di questo personaggio, tenendo conto sia di una realistica ricostruzione dei suoi interessi speculativi sia dei dati che il proemio del *De fato* stesso ci offre.

Résumé Inséré dans un renouveau plus large des études consacrées au *De fato*, l'article traite, dans sa partie initiale, de deux commentaires de l'œuvre récemment publiés, par Hermann Weidemann et Alessandra Di Meglio; en particulier, les réflexions sur l'Argument Dominateur et la théorie de l'assentiment, le *proemium* et l'étude des *confatalia*. Elle est suivie d'une section exégétique, caractérisée par une approche stylistique et rhétorique, avec une analyse détaillée des éléments suivants de la forme *contra propositum* du *De fato*: d'une part, il s'agit de vérifier la cohérence des reconstructions effectuées jusqu'à présent par les critiques, qui reconnaissaient le manque de compétence philosophique d'Hirtius comme la cause du parcours monologique du traité; d'autre part, nous proposons une interprétation plus vraisemblable de ce personnage, en tenant compte d'une reconstruction réaliste à la fois de ses spéculations, des idées et des données que nous offre le *proemium* du *De fato*.

Abstract Part of a rather ample revival of studies of *De fato*, this article is occupied, in its initial part, with two recently published commentaries on the work, by Hermann Weidemann and Alessandra di Meglio; in particular, reflections on the "Master Argument" are analysed as well as the theory of assent, and so are the proem and the study of *confatalia*. There follows then an exegetical section, marked by a stylistic and rhetorical approach, with a detailed analysis of the form *contra propositum*, distinctive of *De fato*: for one part, this is intended to verify the consistency of the reconstructions thus far alleged by the scholars, who customarily recognized in the scarce philosophical competence of Hirtius the cause of the monologic progress of the treatise; for the other part, an interpretation akin to this character is proposed, keeping in mind a realistic reconstruction both of his speculative interests and of the information that the proem of *De fato* offers us itself.

Biografia Fabio Bellorio (fabio.bellorio@gmail.com), nato a Torino nel 1996, dopo aver conseguito la laurea magistrale nel 2021 è attualmente dottorando di filologia classica sotto la guida di Bardo Gauly presso la Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt. Si occupa di logica antica e medievale e della produzione filosofica ciceroniana, gestendo anche i *social media* della SIAC dal 2018.

Cristina MARTÍN PUENTE, *Cicerón en la pintura de los siglos XVII, XVIII y XIX como testimonio de la pervivencia de sus obras y las de Salustio, Plutarco y Dion Casio* [121-157](#)

Key words Cicero, Plutarch, Sallust, painting between the 17th and 19th centuries, classical reception.

Resumen Cicerón ha tenido gran influencia en escritores e intelectuales de todos los tiempos. Por su enorme importancia también ha sido retratado en escultura, pintura, manuscritos y otras disciplinas artísticas. Su impronta es enorme entre los ilustrados, como modelo de intelectual y político, y está presente en obras filosóficas, dramáticas, etc. En este trabajo se destaca su protagonismo en la pintura de gran formato entre los siglos XVII y XIX, que da muestras de la recepción de *Tusculanas*, *Sobre las leyes*, *Verrinas*, *Catilinarías* y *En defensa de Ligario*, y, además, de la *Conjuración de Catilina* de Salustio, de la *Vida de Cicerón* de Plutarco y de la *Historia romana* de Dion Casio.

Résumé Cicerón a eu une grande influence sur les écrivains et les intellectuels de tous les temps. Du fait de son importance majeure, il a également été représenté en sculpture, en peinture, dans les manuscrits et dans d'autres formes de disciplines artistiques. Son empreinte est très marquée dans les représentations picturales, en tant que modèle intellectuel et politique, mais elle est aussi présente dans les œuvres philosophiques et dramatiques, etc. Dans cet article, le rôle de premier plan de Cicerón dans la peinture de grand format entre les XVII^e et XIX^e siècles est mis évidence, illustrant la réception des *Tusculanes*, du *De legibus*, des *Verrines*, des *Catilinaires* et du *Pro Ligario*, mais aussi de la *Conjuration de Catilina* de Salluste, de la *Vie de Cicerón* de Plutarque et de l'*Histoire romaine* de Dion Cassius.

Riassunto Cicerone ha esercitato grande influenza sugli scrittori e gli intellettuali di tutti i tempi. Per la sua grandissima importanza è stato altresì ritratto in scultura, pittura, nei manoscritti e in altre discipline artistiche. La sua impronta è particolarmente forte tra gli Illuministi, come modello di intellettuale e di politico, ed è presente in opere filosofiche, drammatiche ecc. In questo lavoro si intende mettere in evidenza il suo protagonismo nella pittura su larga scala dei secoli XVII-XIX, la quale dà prova della ricezione delle *Tusculanae*, del *De legibus*, delle *Verrinae*, delle *Catilinae* e dell'orazione *Pro Ligario*, così come della *Congiura di Catilina* di Sallustio, della *Vita di Cicerone* di Plutarco e dell'*Historia romana* di Cassio Dione.

Abstract Cicero has had a great influence on writers and intellectuals of all periods. Because of his enormous importance, he also has been portrayed in sculpture, painting, manuscripts and other artistic disciplines. His imprint is enormous among Enlightenment writers and thinkers, as an intellectual and political model, and it is present in philosophical, dramatic, and other works. In this paper, his appearance in pictures of large format is developed, between the 17th and 19th centuries, which give indications of the reception of the *Tusculan Disputations*, *De legibus*, *In Verres*, *Catilinarians*, and *Pro Ligario*, and, as well, of the *Catilinarian Conspiracy* of Sallust, of the *Life of Cicero* of Plutarch, and of the *Roman History* of Cassius Dio.

Biografía La Dra. Cristina Martín Puente (cmartin@filol.ucm.es), Profesora Titular de Filología Latina de la Universidad Complutense de Madrid, se licenció en Filología Clásica en 1992 y se doctoró en Filología Latina en la misma universidad de 1998. Tuvo una beca predoctoral del Ministerio de Educación de España de 1993 a 1996 y de La Caixa y DAAD en Ludwig-Maximilian Universität y Thesaurus Lingua Latinae en 1997. Disfrutó de una beca postdoctoral en el C.S.I.C. entre 1998 y 1999. Desde 2000 es profesora en la Universidad Complutense. Su investigación abarca distintos aspectos de la Filología Clásica: la lingüística latina (sintaxis y léxico), la literatura latina, la recepción de las literaturas clásicas en el teatro, el cine, la Historia del Arte, etc. Concretamente dentro de este ámbito lleva años estudiando los retratos de Ovidio, Séneca y Cicerón, entre otros autores, en escultura, pintura, manuscritos, etc.

STEFANO ROZZI, *I fogli di calcolo come strumento integrativo per l'ecdotica. Un caso di studio ciceroniano* 159-196

Key words Cicero, Digital Humanities, statistic, manuscripts, digital philology, spreadsheet.

Riassunto Da quando sono stati inventati i calcolatori elettronici, la filologia ha cercato di sfruttare l'enorme potenziale di calcolo per semplificare gli studi e soprattutto per velocizzare la collazione dei manoscritti. Tuttavia, molti di questi sistemi presentano alcune difficoltà per l'utilizzo per un utente con una conoscenza limitata del mondo informatico, poiché non di rado si basano su linguaggi di programmazione informatica, oppure richiedono la trascrizione integrale dei testimoni che comporta un non indifferente dispendio di tempo. Si propone un sistema di collazione che sfrutti le potenzialità dei fogli di calcolo (e.g. *Microsoft Excel*, *OpenOfficeCalc* etc.). Pertanto, non ci si limita più alla sola creazione di tabelle con contenuti testuali, ma si sfruttano i dati testuali convertiti in dati numerici per orientare le proprie ricerche, riuscendo a processare migliaia di dati in pochi passaggi e semplificando molto la collazione e la ricostruzione stemmatica.

Résumé Depuis l'invention des ordinateurs, la philologie a tenté d'exploiter l'importante puissance de calcul pour simplifier les études et surtout pour accélérer la collation des manuscrits. Cependant, de nombreux systèmes de collation automatique présentent des difficultés d'utilisation pour une personne ayant une pratique limitée de l'informatique, car ils s'appuient souvent sur des langages de programmation informatique, ou nécessitent la transcription complète des témoins, ce qui implique une dépense de temps considérable. Nous proposons alors un système de collation qui exploite le potentiel des feuilles de calcul (par exemple *Microsoft Excel*, *OpenOfficeCalc* etc.) ; on ne se limite plus ainsi à la création de tableaux comportant des contenus textuels, mais on utilise les données textuelles converties en données numériques pour guider les recherches, en traitant alors des milliers de données en quelques étapes et en simplifiant grandement la collation et la reconstruction stemmatique.

Abstract Since the first electronic calculators were invented, philology has come to exploit the enormous potential of calculation for simplifying its studies and above all for speeding up the collation of manuscripts. However, many of these systems present some difficulties for a user with a limited knowledge of the world of informatics, because often their functionality is based on computer programming languages, or they require the entire transcription of the text(s) that leads to a not insignificant expenditure of time. A system of collation that exploits the potential of spreadsheets (e.g. *Microsoft Excel*, *OpenOfficeCalc* etc.) is proposed. Such a system is not limited further by the creation alone of tables with textual contents. Instead, the textual data is exploited when converted into numerical data for orienting the appropriate studies, succeeding in processing thousands of data points in few steps and greatly simplifying collation and stemmatic reconstruction.

Biographie Stefano Rozzi (stefano.rozzi@unito.it) ha conseguito il Dottorato di Ricerca presso la Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt. Dal 2019 è segretario della SIAC e collabora in alcuni progetti con il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Torino. Il filone principale di ricerca è la storia e la letteratura militare romana e greca, cui affianca l'interesse per la filologia digitale applicata allo studio dei manoscritti ciceroniani.

«Ciceroniana On Line» V, 1, 2021 – COLOPHON

Réception des articles / Ricezione articoli / Articles received: **10 III 2020 – 16 V 2021**

Peer review (resp. Ermanno MALASPINA): **10 IV 2020 – 3 VI 2021**

Réviseurs responsables / Revisori impegnati / Reviewers: **17**

Hors du Conseil scientifique / Esterni al Consiglio scientifico / External to the Advisory Board: **12**

Clôture de la rédaction / Chiusura redazione / End of editing period: **16 VI 2021**

Approbation par le Conseil scientifique / Approvazione del Consiglio scientifico / Approval by the Advisory Board: **23-28 VI 2021**

Publication en ligne / Pubblicazione *on line* / On line publication: **30 VI 2021**

Relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2019 / Revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2019 / Anonymous reviewers consulted for the 2019 volumes: Francesca Boldrer, Alessandro Maria Bruni, Pierangelo Buonigiorno, Alfredo Casamento, Roberto M. Danese, Jeroen De Gussem, Mario De Nonno, Cristiano Diddi, Paolo Fedeli, Arianna Fermani, Matthew Fox, Giovanna Galimberti Biffino, Julie Giovacchini, David Konstan, Giuseppe La Bua, Carlo Lucarini, Sabine Luciani, Gesine Manuwald, Giancarlo Mazzoli, Paolo Monella, Daniele Pellacani, Rita Pierini, François Prost, John T. Ramsey, Adriano Scatolin, Sabrina Stroppa, Giusto Traina, Meinolf Vielberg, Giorgio Ziffer.

Les noms des relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2021 seront publiés au cours de l'année 2023.

I nomi dei revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2021 saranno pubblicati nell'annata 2023.

Names of the anonymous reviewers consulted for the 2021 volumes will be published in 2023.



Société internationale des Amis de Cicéron
Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008
Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy 92200 Neuilly-sur-Seine
president@tulliana.eu vicepresident@tulliana.eu

La Société Internationale des Amis de Cicéron (SIAC) est une société savante, à but non lucratif et indépendante, apolitique, indépendante de tout parti politique et aconfessionnelle, dédiée à l'étude de Cicéron et de la pensée romaine dans tous les domaines, allant de la philosophie à la littérature, de l'histoire aux faits de civilisation et à leur fortune dans les siècles suivants, ainsi que la promotion de l'idéal humaniste au XXI^e siècle. Dans son programme est également prévue une dimension didactique et culturelle.

La majorité de ses membres est constituée par des philologues, des étudiants et des enseignants antiquisants, mais la Société est ouverte aussi aux savants d'autres disciplines, à ceux qui suivent un parcours de recherche individuel et à toute personne intéressée. Elle est internationale par l'acte même de sa création. Le statut de *membre* est garanti à tous. Celui de *membre scientifique* est attribué par le Conseil Scientifique (CS). Le financement de la SIAC est assuré par des dons, des subventions, des partenariats et par les cotisations de ses membres (25 € ; 10€ pour les étudiants).

La SIAC a comme but premier de gérer un site internet : Tulliana.eu. Sur ce site sont hébergées les œuvres de Cicéron ainsi qu'une bibliographie raisonnée ; vous pouvez y trouver des études critiques sur Cicéron lui-même et sur la pensée romaine en général, ainsi que des textes originaux d'auteurs antiques, et des outils pédagogiques supplémentaires. Grâce à un accord avec le Centro di Studi Ciceroniani de Rome et avec l'éditeur Pàtron de Bologne, le site présente en ligne une version mise à jour de la *Cronologia ciceroniana*, de Marinone-Malaspina, sous le nom d'[Ephemerides Tullianae](#).

Le site publie une *newsletter* et un bulletin de liaison, la *Gazette de Tulliana* (ISSN 2102-653X). Avec l'aide de mécènes, comme l'ONLUS [L'Italia Fenice](#), la SIAC offre des bourses d'études annuelles à des étudiants méritants en formation. Le Conseil scientifique (CS) est le garant de la qualité des travaux de la Société : il approuve la candidature des personnes souhaitant devenir membre scientifique, contrôle la qualité des travaux mis en ligne et facilite le recrutement de membres scientifiques.

Membres fondateurs	Conseil scientifique
M. Andrea Balbo	Mme Mireille Armisen-Marchetti (France)
Mme Giovanna Garbarino†	M. Andrea Balbo (Italie)
M. Carlos Lévy	Mme Carmen Codoñer (Espagne)
M. Ermanno Malaspina	Mme Rita Degl'Innocenti Pierini (Italie)
M. Philippe Rousselot	Mme Perrine Galand-Hallyn (France)
Statuts de la SIAC	M. Leopoldo Gamberale (Italie)
Philippe Rousselot, président	M. Woldemar Görler (Allemagne)
Andrea Balbo, vice-président	M. Francis Goyet (France)
Ermanno Malaspina, président du CS	M. Robert Kaster (États-Unis)
Carlos Lévy, ancien président du CS	M. David Konstan (États-Unis)
Stefano Rozzi , Secretary	M. Jürgen Leonhardt (Allemagne)
president@tulliana.eu	M. Carlos Lévy (France)
vicepresident@tulliana.eu	M. Ermanno Malaspina (Italie)
http://www.tulliana.eu	M. Marco Martinho (Brésil)
	M. Walter Niegorski (États-Unis)
	M. Aldo Setaioli (Italie)
	Mme Julia Wildberger (Allemagne)



Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

president@tulliana.eu

vicepresident@tulliana.eu

La Società Internazionale degli Amici di Cicerone (SIAC) è una società intellettuale, senza scopo di lucro e indipendente, apolitica, apartitica e aconfessionale, rivolta allo studio di Cicerone e del pensiero romano in tutti gli ambiti, dalla filosofia alla letteratura, dalla storia agli elementi di civiltà e alla fortuna nei secoli successivi, nonché alla promozione dell'ideale umanistico nel XXI secolo. Nel suo programma è prevista anche una dimensione didattica e culturale.

La maggioranza dei membri è costituita da filologi, da studenti e da insegnanti di discipline classiche, ma la Società è aperta anche agli studiosi di altre discipline e ad ogni persona interessata. Essa è internazionale dall'atto stesso della sua fondazione. Lo statuto di *membro* è garantito a tutti. Quello di *membro scientifico* è attribuito dal Consiglio scientifico (CS). Il finanziamento della SIAC è garantito da donazioni, sovvenzioni, rapporti di collaborazione e dalle quote sociali dei membri (25 €; 10€ studenti).

La SIAC ha come primo scopo quello di gestire un sito internet, Tulliana.eu. In esso sono ospitate le opere di Cicerone e una bibliografia ragionata, si possono reperire studi critici su Cicerone stesso e sul pensiero romano in generale così come testi originali degli autori antichi e ulteriori strumenti didattici. Grazie ad un accordo con il Centro di Studi Ciceroniani di Roma e con l'editore Patron di Bologna il sito offre *on line* una versione aggiornata della *Cronologia ciceroniana* di Marinone-Malaspina (Ephemerides Tullianae).

Il sito diffonde una *newsletter* e un bollettino di collegamento, la Gazette di Tulliana (ISSN 2102-653X). Con l'aiuto di Mecenati, come la ONLUS L'Italia Fenice, la SIAC offre borse di studio annuali per studiosi meritevoli in formazione. Il consiglio scientifico è il garante della qualità dei lavori della Società: approva chi desideri diventare membro scientifico, controlla la qualità dei lavori e facilita il reclutamento di membri scientifici.

Membri fondatori	Consiglio scientifico
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (Francia)
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo (Italia)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spagna)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italia)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (Francia)
Direttivo della SIAC	Leopoldo Gamberale (Italia)
Philippe Rousselot, presidente	Woldemar Görler (Germania)
Andrea Balbo, vicepresidente	Francis Goyet (Francia)
Ermanno Malaspina, presidente del CS	Robert Kaster (USA)
Carlos Lévy, presidente onorario del CS	David Konstan (USA)
Stefano Rozzi , segretario	Jürgen Leonhardt (Germania)
	Carlos Lévy (Francia)
president@tulliana.eu	Ermanno Malaspina (Italia)
	Marcos Martinho dos Santos (Brasile)
vicepresident@tulliana.eu	Walter Nicgorski (USA)
	Aldo Setaioli (Italia)
http://www.tulliana.eu	Jula Wildberger (Germania)



Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

president@tulliana.eu

vicepresident@tulliana.eu

The International Society of Cicero's Friends (SIAC)

The International Society of Cicero's Friends (SIAC) is an intellectual, non-profit, independent, non-political, non-partisan and non-denominational association. The aim of the association is the study of Cicero and of Roman thought in all its forms, from philosophy to literature, from history to cultural studies, and extending to its afterlife. The SIAC is committed to the promotion of classical culture and classical studies in the 21st century. SIAC's programme also embraces didactic and cultural initiatives.

SIAC's members are philologists, teachers and students of the classics. However, membership is open to all who share SIAC's interests, including scholars from other disciplines. The association has had an international orientation since its foundation. All participants and subscribers are counted as *members*; the Advisory Board (AB) can designate certain members as *scientific members*. The SIAC is supported by private and public donations, grants, cooperation agreements and subscription fees (€25; €10 for students).

The association's primary objective is to maintain the website tulliana.eu. The website publishes Cicero's works, a select bibliography on the author and his cultural context, along with critical studies on Cicero and on Roman thought in general. The website also publishes works of other ancient authors in the original and teaching aids. Thanks to an agreement between the Centre for Ciceronian Studies (Rome) and the Pàtron publishing house (Bologna), also available on the website is an updated version of Marinone and Malaspina's *Cronologia ciceroniana*. The work appears under the title, *Ephemerides Tullianae*.

The site also regularly publishes a newsletter and a bulletin, *Tulliana's Gazette* (ISSN 2102-653X). With help from our patrons, as *L'Italia Fenice*, the SIAC is able to offer scholarships to promising students. The Advisory Board oversees and assures the academic standards of the association's work; it evaluates candidates for scientific membership; reviews the studies published on the website and facilitates the recruiting process.

Founders	Advisory Board
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (France)
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo (Italy)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spain)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italy)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (France)
SIAC Board of Directors	Leopoldo Gamberale (Italy)
Philippe Rousselot, President	Woldemar Görler (Germany)
Andrea Balbo, Vice-President	Francis Goyet (France)
Ermanno Malaspina, President of the AB	Robert Kaster (United States)
Carlos Lévy, Honorary President of the AB	David Konstan (United States)
Stefano Rozzi , Secretary	Jürgen Leonhardt (Germany)
	Carlos Lévy (France)
president@tulliana.eu	Ermanno Malaspina (Italy)
	Marcos Martinho dos Santos (Brasil)
vicepresident@tulliana.eu	Walter Nicgorski (United States)
	Aldo Setaioli (Italy)
http://www.tulliana.eu	Jula Wildberger (Germany)